



Institute on Collaborative Language Research

Project planning workshop

Week 1: 4.00-5.30 pm

Margaret Florey

www.margaretflorey.com

mfloreylinguistics@gmail.com

DAY 4



Prepare a 100 word project summary

Resources

Day 1-3 slides





Putting the pieces together

Today, the goal is to take the pieces you have written:

- goal
- objectives
- outcome
- need
- target audience

and bring these all together into a 100 word summary of the project



Putting the pieces together

The 100 word summary is a critical tool to use in

- quickly and easily explaining your project
 - to community members, other stakeholders, potential project partners, etc
- seeking funding
 - required component of most grant applications
- publicising your project
 - media sound bite, press release, web site snapshot



Examples of project descriptions

Project summaries

Endangered Languages Documentation Project

<http://www.eldp.net/en/our+projects/projects+list/>

Example 1 from CoLang 2016



Project: Tunica Phonetic Readers

Elisabeth Mora, Kira Dell, Jean-Luc Pierite

100 word summary:

The Tunica language of Louisiana (ISO 639-3) is designated by ELCat as an awakening language with no living L1 speakers and a growing population of L2 learners. Tunica is well-documented in text format and audio recordings of the last fluent speaker have been digitized from wax cylinder recordings of the 1930s. Although knowledge of pronunciation has been preserved, there is a great need to produce new high quality audio recordings for use in learning pronunciation. We propose to develop a set of interactive phonics-controlled readers that will model Tunica pronunciation using text-matched audio feedback via a smart pen. [98 words]

Example 2 from CoLang 2016



Project: Teaching and Revitalization of Kristang in Singapore

Kevin Martens Wong

100 word summary:

Kristang is a critically endangered Portuguese-Malay contact language in Singapore, with less than 100 elderly native speakers. The language is unrecognized nationally and institutionally, and few Singaporeans even know it exists; however, many elderly speakers support revitalization. As the first stage in a revitalization effort with these speakers, this project seeks to generate a critical mass of 10-15 new Kristang learners through a 10-week beginners' course. The course will target adults of any age and ethnicity with a view to them eventually becoming teachers of Kristang. Course development starting July 2016 will lead to a course launch in July 2017. [100 words]

Example 3 from CoLang 2016



Project: Hän audio project

Shyanne Beatty, Jason Harris

100 word summary:

With only 7 speakers, Hän is an extremely endangered Athabascan language spoken in Alaska and Canada. Hän learners haven't been given access to audio recordings that have been created. This limited access has fostered a lack of motivation to learn the language. The proposed project will make those materials accessible by collecting and digitizing analog material and uploading them to an FTP server. While contacting community members and collecting materials, we will be able to assess and recognize the community's needs. Collaboration between community members will stimulate the desire to learn their language, thus furthering the Hän revitalization effort.

[100 words]

DEL application

Susan Penfield 2008



The proposed project will produce video and audio documentation of two highly endangered indigenous languages, Mohave and Chemehuevi. Both languages are still used on the Colorado River Indian Tribes Reservation (CRIT) where a formal survey, conducted by the tribal library in 2002, revealed just 42 speakers of Mohave and 5-7 speakers of Chemehuevi, all over the age of 60. Work on the syntax of both languages was conducted in the 1970s; some work with phonology and electronic documentation of lexical items was begun in 2003. There has been no documentation of naturally occurring conversation and earlier audio recordings are technically inadequate for high fidelity archiving.



100 word summary

**Take the pieces you have drafted
through the week & begin to prepare a
100 word summary**



You did it!

Congratulations everyone!

Thanks for all your hard work through the week, and good luck with your work in Week 2

Keep having fun at CoLang!